

3. Az EK 49. cikket úgy kell értelmezni, hogy azzal nem ellentétes az olyan tagállami szabályozás, mint amely az alapügy tárgyát képezi, amely a szerencsejátékok szervezése és kínálása vonatkozásában egyetlen gazdasági szereplő javára kizárólagos rendszert ír elő, és amely minden más gazdasági szereplő számára, ideértve a más tagállamokban letelepedett gazdasági szereplőket is, megtiltja, hogy az interneten az első tagállam területén az e rendszer hatálya alá tartozó szolgáltatásokat kínáljon.

(¹) HL C 223., 2008.8.30.

A Bíróság (első tanács) 2010. június 3-i ítélete (a Tribunal Supremo (Spanyolország) előzetes döntéshozatal iránti kérelme) — Caja de Ahorros y Monte de Piedad de Madrid kontra Asociación de Usuarios de Servicios Bancarios (Ausbanc)

(C-484/08. sz. ügy) (¹)

(93/13/EGK irányelv — Fogyasztókkal kötött szerződések — A szerződés fő tárgyát meghatározó feltételek — Azok tisztességtelen jellegének a bírósági felülvizsgálata — Kizártság — A fogyasztók magasabb szintű védelmét biztosító szigorúbb nemzeti rendelkezések)

(2010/C 209/07)

Az eljárás nyelve: spanyol

A kérdést előterjesztő bíróság

Tribunal Supremo

Az alapeljárás felei

Felperes: Caja de Ahorros y Monte de Piedad de Madrid

Alperes: Asociación de Usuarios de Servicios Bancarios (Ausbanc)

Tárgy

Előzetes döntéshozatal iránti kérelem — Tribunal Supremo — Az EK 2. cikk, az EK 3. cikk (1) bekezdése g) pontjának és az EK 4. cikk (1) bekezdésének, valamint a fogyasztókkal kötött szerződésekben alkalmazott tisztességtelen feltételekről szóló, 1993. április 5-i 93/13/EGK tanácsi irányelv (HL L 95., 29. 9.; magyar nyelvű különkiadás 15. fejezet 2. kötet 288. o.) 4. cikke (2) bekezdésének és 8. cikkének értelmezése — A fogyasztók magasabb szintű védelmét biztosító szigorúbb nemzeti rendelkezések — A szerződés fő tárgyának a meghatá-

rozására, vagy az árnak vagy a díjazásnak az ellenértékként nyújtott szolgáltatással vagy szállított áruval való megfelelésére vonatkozó feltételek vizsgálata

Rendelkező rész

1. A fogyasztókkal kötött szerződésekben alkalmazott tisztességtelen feltételekről szóló, 1993. április 5-i 93/13/EGK tanácsi irányelv 4. cikkének (2) bekezdését és 8. cikkét úgy kell értelmezni, hogy azokkal nem ellentétes az olyan nemzeti szabályozás, mint az alapügyben szóban forgó, amely engedélyezi a szerződés fő tárgyának a meghatározására, illetve az árnak vagy a díjazásnak az ellenértékként nyújtott szolgáltatással vagy szállított áruval való megfelelésére vonatkozó szerződési feltételek tisztességtelen jellegének a bírósági felülvizsgálatát, még akkor is, ha ezek a feltételek világosak és érthetőek.
2. Az EK 2. cikkel, az EK 3. cikk (1) bekezdésének g) pontjával és az EK 4. cikk (1) bekezdésével nem ellentétes az irányelv 4. cikke (2) bekezdésének és 8. cikkének az az értelmezése, miszerint a tagállamok elfogadhatnak olyan nemzeti szabályozást, amely engedélyezi a szerződés fő tárgyának a meghatározására, illetve az árnak vagy a díjazásnak az ellenértékként nyújtott szolgáltatással vagy szállított áruval való megfelelésére vonatkozó szerződési feltételek tisztességtelen jellegének a bírósági felülvizsgálatát, még akkor is, ha ezek a feltételek világosak és érthetőek.

(¹) HL C 19., 2009.1.24.

A Bíróság (első tanács) 2010. június 3-i ítélete — Európai Bizottság kontra Spanyol Királyság

(C-487/08. sz. ügy) (¹)

(Tagállami kötelezettségzegés — A tőke szabad mozgása — Az EK 56. cikk és az EGT-Megállapodás 40. cikke — Eltérő bánásmód — A belföldi illetőségű társaságoknak és a külföldi illetőségű társaságoknak juttatott osztalékok)

(2010/C 209/08)

Az eljárás nyelve: spanyol

Felek

Felperes: Európai Bizottság (képviselők: R. Lyal és I. Martínez del Peral Cagigal meghatalmazottak)

Alperes: Spanyol Királyság. (képviselő: N. Díaz Abad meghatalmazott)